

Web Words Hit Dictionaries 网络词录入字典

英语学习点: *New Words in the Dictionary* 字典新词

The web-savvy amongst you will know that just as a mouse is no longer only a rodent, a tweet isn't necessarily a noise made by a bird.

Nearly a quarter of the new words added to the latest edition of the Chambers Dictionary come from internet culture, with the economic recession and climate change also contributing strongly.



Hmm, I wonder if I can find quantitative easing...

The internet age's ability to reinvent old words with new meanings continues. The cloud, you may think, is the thing above your head which produces rain. It's not as simple as that any more.

We all know what pay is, right? And a wall is a wall – as in The Great Wall of... But what about a paywall? Can you work it out?

Moving onto the economy, words such as quantitative easing and double-dip recession have become familiar to followers of current affairs.

Amongst the environmental terms now appearing in the dictionary you can find upcycle and precycle as well as carbon offsetting.

National treasure, Neet, man flu, crowdsourcing and staycation are also officially recognised for the first time.

And there are some abbreviations made popular by email and social networking sites. When you're surprised you can write OMG! (Oh my God) and if you really like someone, BFF 永恒挚友 (best friend forever) is the expression for you.

词汇表请参看答案与词汇部分

Quiz 测验

阅读短文并回答问题。

1. Is a tweet a noise made by a bird as well as something else?
2. Are websites with a paywall free?
3. Is quantitative easing supposed to stimulate or slow the economy?
4. Is carbon offsetting supposed to be good or bad for the environment?
5. Is the abbreviation OMG an expression of surprise?

Exercise 练习

请你在不参考课文的情况下完成下列练习。从每个表格中选择一个意思合适的单词填入句子的空格处。

1. Web-savvy people _____ the internet.

don't understand	don't like	understand	never use
------------------	------------	------------	-----------

2. Many of the new words are _____ of old words.

copying	reinventions	interpretations	related
---------	--------------	-----------------	---------

3. 'Double' in this article means _____ times.

two	twice	three	thrice
-----	-------	-------	--------

4. A 'Neet' is someone with no _____ education or training.

job	children	prospects	employment
-----	----------	-----------	------------

5. BFF stands _____ 'best friend forever'.

by	on	for	with
----	----	-----	------



Answers and Glossary 答案与词汇

Quiz 小测验

1. Is a tweet a noise made by a bird as well as something else? Yes. A tweet isn't necessarily a noise made by a bird.
2. Are websites with a paywall free? No.
3. Is quantitative easing supposed to stimulate or slow the economy? Stimulate.
4. Is carbon offsetting supposed to be good or bad for the environment? Good.
5. Is the abbreviation OMG an expression of surprise? Yes. When you're surprised you can write OMG.

Exercise 练习

1. Web-savvy people understand the internet.
2. Many of the new words are reinventions of old words.
3. 'Double' in this article means two times.
4. A 'Neet' is someone with no employment, education or training.
5. BFF stands for 'best friend forever'.

Glossary 词汇表

web-savvy 擅长网络的人, 网络行家	tweet 推特
The cloud 计算云, 电脑云	paywall 付费墙
quantitative easing 量化宽松	double-dip 双底衰退
upcycle 升级再造	precycle 预回收
carbon offsetting 碳抵消	national treasure 国宝人物
Neet '三无人员' (无教育, 无职业, 无培训人员)	man flu 男士小感冒
crowdsourcing 众包 (企业利用互联网将工作分配出去的商业模式)	staycation 不出远门在家度假
OMG (Oh My God!) 我的天哪!	BFF (best friend forever) 永恒挚友